

# HOY COCINO YO



Ratschläge und Anweisungen geben • erklären, wie man ein Gericht zubereitet • um Erlaubnis bitten und Erlaubnis geben • um etwas bitten und etwas anbieten • ein Gericht bewerten



## 1 Platos de la cocina hispana

a. **Mire las fotos. ¿Conoce estos platos? ¿Los ha probado o los ha cocinado alguna vez?**

b. **Mi plato favorito. Tres personas hablan de sus especialidades culinarias.** Escuche y relacione los comentarios con las fotos. ¿Qué plato no se menciona? ▶ 31

Lionel: \_\_\_ Mercedes: \_\_\_ Patricia: \_\_\_

c. **En grupos. ¿Qué le gusta cocinar a usted? ¿Cuál es su “especialidad” o plato favorito?**

sopas y cremas   postres y tartas   ensaladas   tapas   salsas  
platos de carne o pescado   pasta y arroces

- *A mí me gusta cocinar sopas y cremas. Mi especialidad es la crema de espárragos.*
- ▲ *Pues a mí no me gusta cocinar. Pero mi plato favorito es la paella.*



## 2 Creatividad en la cocina

- a. **Lea el artículo de la revista “Hoy cocino yo”. ¿Qué consejos se dan?**  
Subráyelos y compare luego con su compañero/-a.



¡SE ACABÓ EL “SIEMPRE LO MISMO”!



¿Sabes cocinar pero no te gusta repetir los mismos platos? ¿Tienes invitados y quieres sorprenderlos con algo original y rico a la vez? Aquí te damos algunos consejos prácticos para conseguir una cocina de cinco estrellas. ¡Presta mucha atención!

Para evitar la monotonía, piensa antes qué quieres preparar y haz un plan para toda la semana con los platos y los ingredientes necesarios.

También es importante elegir productos frescos y económicos. Ve a tiendas del barrio y elige productos de temporada. Además, si compras en tiendas pequeñas o en mercados, seguro que los vendedores te dan ideas para elaborar sus alimentos de la mejor forma posible. ¡Normalmente son expertos en platos locales y sencillos!

Para aprender nuevas recetas, algo que no falla es cocinar con alguien. Los platos que has cocinado con tu madre o con un amigo no se olvidan

nunca. Observa y escribe en un cuaderno las nuevas recetas. Así puedes utilizarlas para hacer los platos sin ayuda en otra ocasión.

Otro consejo que te damos: aprende de los grandes cocineros y prueba otros ingredientes.

Los programas de televisión con temas gastronómicos están cada vez más de moda. Mira de vez en cuando en la tele programas de cocina para conocer los trucos de los grandes “chefs”. Pero eso sí: ten paciencia y haz varios intentos, algunos no salen bien enseguida y es necesario intentarlo varias veces. ¡No se consigue ser un gran cocinero de un día para otro!

Y en la cocina, cocinando tus platos favoritos: pon alegría y diversión en tu tarea. Haz de cada acto de cocinar una fiesta. Pon música ambiental, escucha la radio o bebe algo. De esta manera, ¡los platos que preparas seguro que tienen un sabor de fiesta!

- b. **En grupos. ¿Qué consejos del artículo de 2a sigue usted a la hora de cocinar?**

Añada alguna idea más.

- *Yo compro siempre productos frescos en el mercado del barrio.*
- ▲ *Pues yo veo programas de cocina en la televisión o busco recetas en Internet.*

- c. **Para dar consejos se usan también las formas del Imperativo. Subráyelas en el texto y complete la tabla.** Después elija cuatro consejos del texto y transfórmelos en la forma de *usted*.

|         | observar | aprender | escribir | pensar  | probar  | elegir |
|---------|----------|----------|----------|---------|---------|--------|
| tú      | _____    | _____    | _____    | _____   | _____   | _____  |
| usted   | observe  | aprenda  | escriba  | piense  | pruebe  | elija  |
| ustedes | observen | aprendan | escriban | piensen | prueben | elijan |

### unregelmäßige Verben

|         | poner  | hacer | tener  | ir    |
|---------|--------|-------|--------|-------|
| tú      | _____  | _____ | _____  | _____ |
| usted   | ponga  | haga  | tenga  | vaya  |
| ustedes | pongan | hagan | tengan | vayan |

#### ESTRATEGIA:

Für den Imperativ mit *tú* denken Sie einfach an die 3. Person Präsens:

*piensa (él/ella)*

→ *piensa (tú)*

Für den Imperativ mit *usted* nehmen Sie die 1. Person Präsens zu Hilfe:

*pruebo* → *pruebe*

*pongo* → *ponga*



- d. **En parejas. Piense a cuál de estas personas quiere invitar a una comida especial en su casa, pero sin decir de quién se trata.** Su compañero/-a elige cuatro de los siguientes consejos. ¿Son adecuados para su invitado/-a? Usted los acepta o los rechaza. ¿Adivina su compañero/-a quién es su invitado/-a?

tu suegra

tu novio/-a

una familia con tres hijos

poner velas en la mesa    comprar flores    hacer una tarta de chocolate

elegir tus mejores copas de cristal    decorar el salón con globos

cocinar pescado    comprar servilletas de colores    elegir música romántica

servir un buen vino

- *Para una comida especial, ¡compra flores!*
- ▲ *Sí, bien.*
- *Decora el salón con globos.*
- ▲ *No, no...*

#### Gebrauch des Imperativs

Man verwendet den Imperativ, um Ratschläge, Befehle und Anweisungen zu geben.



### 3 Más consejos para todos vosotros

- a. **En grupos. Elijan tres consejos para dar a sus compañeros/-as.**

hacer una lista de la compra    buscar recetas en Internet    poner música

lavar bien la verdura    escribir las nuevas recetas    cocinar sin prisas

elegir productos frescos    probar la comida    tener limpia la cocina

*"Cocinar sin prisas" – cocinad sin prisas*

---



---



---

#### Imperativ (vosotros)

Die Imperativformen für die 2. Person Pl. erhält man, indem man das -r am Ende des Infinitivs durch ein -d ersetzt.  
observar → observad  
elegir → elegid



- b. **Den sus consejos a otro grupo. Ellos/-as representan las acciones con mímica.**

- *¡Cocinad sin prisas!*

#### ¡CONSOLIDAMOS!

#### Guía de consejos gastronómicos

- a. **En grupos. Hagan una guía con dos consejos para cada una de estas situaciones especiales.** Un miembro del grupo toma nota. Después escriban una guía de consejos gastronómicos.

cocinar para veinte personas    cocinar para una fiesta infantil

cocinar para una cena romántica

- ▲ *Para cocinar para veinte personas: compra suficientes bebidas.*

- b. **Intercambien su guía con otro grupo. ¿Qué consejos le parecen más prácticos?**



#### CONSEJOS GASTRONÓMICOS

Para una comida con veinte personas

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

Para una fiesta infantil

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

Para una cena romántica

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

## 4 Recetas típicas

a. **Mire las fotos de estos dos platos de la cocina española y peruana y lea sus ingredientes.** ¿Qué foto corresponde a cada plato?

**Papas con mojo**

**INGREDIENTES**

- > ½ kg de papas
- > 200 g de sal gorda

**Para el mojo**

- > 4 dientes de ajo
- > ½ cucharada de comino
- > 3 rebanadas de pan
- > 2 pimientos rojos (asados y pelados)
- > vinagre y aceite de oliva
- > agua

**Papa a la huancaína**

**INGREDIENTES**

- > ½ kg de papas

**Para la salsa**

- > 200 g de queso fresco
- > 1 taza de leche
- > 4 galletas saladas
- > 1 ají\* amarillo (asado y pelado)
- > 1 diente de ajo
- > aceite de oliva

**Para decorar**

- > 1 huevo cocido
- > 4 aceitunas negras

\* el ají: tipo de pimiento picante

**INFORMACIÓN:**

Papa und patata sind Synonyme. Papa sagt man in Lateinamerika, auf den Kanarischen Inseln sowie in Teilen Andalusiens. Patata ist im übrigen Spanien gebräuchlich.

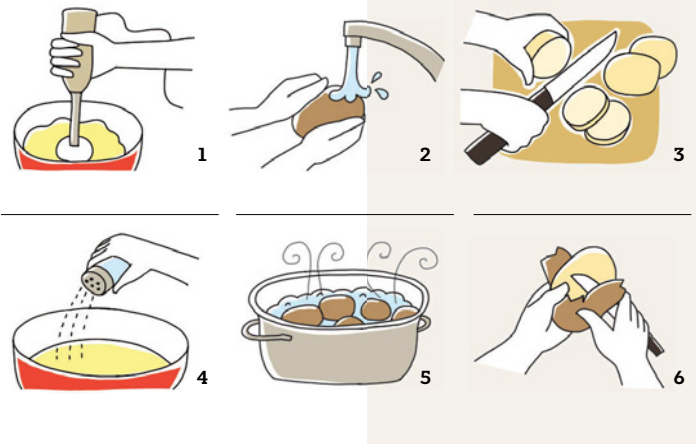


b. **Lea la receta de la “Papa a la huancaína”. Relacione las ilustraciones con las indicaciones y escriba el verbo correspondiente a cada ilustración.**

Primero se lavan  las papas y se cuecen  en una cacerola con bastante agua. Después se pelan  con un cuchillo y se cortan  en rodajas grandes. Mientras se prepara la salsa, se dejan enfriar.

Para la salsa, se ponen las galletas, el ají, el queso fresco, la leche y el diente de ajo en un recipiente. Se bate  todo con la batidora hasta conseguir una mezcla espesa. Se echa  sal y un poco de aceite.

Después se colocan las rodajas de las papas en un plato y se añade la salsa. Al final, se cuece el huevo, se corta y se pone en el plato. Las aceitunas se ponen encima de la salsa.



c. **En parejas. Reconstruyan la receta de la “Papa a la huancaína”.** Usted pregunta por un ingrediente y su compañero/-a dice qué se hace con él. Luego al revés.

- ¿Qué se hace con las papas? ▲ A ver... las papas primero se lavan.

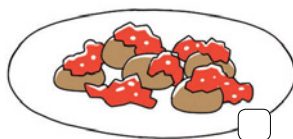
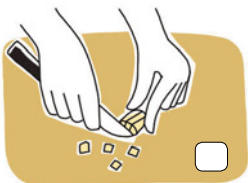
erklären, wie man ein Gericht zubereitet

Se pone el diente de ajo.  
Las patatas se cortan.



## 5 ¡A cocinar!

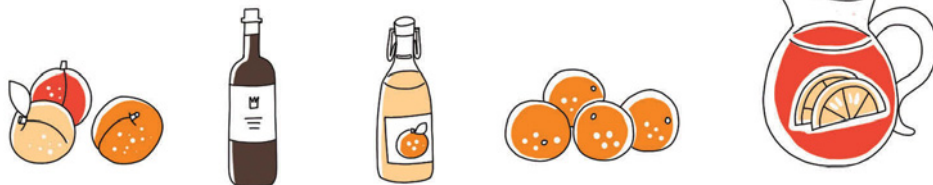
a. **Sonia y Ramón van a una cena en casa de Juan, un amigo, y quieren llevar Papas con mojo rojo.** Escuche cómo las preparan y ordene las ilustraciones. ▶ 32



**b. Escuche otra vez: ¿a qué ingredientes se refieren los pronombres en estas indicaciones?**

1. córtalos \_\_\_\_\_ 3. ponlo \_\_\_\_\_  
2. lávalas \_\_\_\_\_ 4. échala \_\_\_\_\_

**c. Usted quiere preparar una sangría y Ramón le da indicaciones de cómo hacerlo. Imagine qué le dice Ramón.**



1. El vino: abrir y echar en un recipiente. → Ábrelo y échalo en un recipiente.  
2. Los melocotones: cortar en trozos y añadir al vino. → \_\_\_\_\_  
3. Las naranjas: cortar y echar en el vino. → \_\_\_\_\_  
4. La limonada: abrir y echar en el vino. → \_\_\_\_\_  
5. La sangría: poner en el frigorífico. → \_\_\_\_\_

**6 En la cena**

**a. La cena en casa de Juan. Escuche los siguientes diálogos. ¿Cuál de ellos representa la foto? ▶ 33**

**b. Ahora lea los diálogos y escriba abajo las expresiones correspondientes.**

- |  |   |
|--|---|
| 1. ● ¡Hola!                              | 5. ● Prueba los calamares.                  |
| ▲ ¡Sonia! ¿Qué tal? Pasa, pasa.          | Están muy buenos.                           |
| 2. ▲ ¿Qué quieres tomar?                 | ◆ Es que no tengo más hambre...             |
| ¿Un vino?, ¿una cerveza?                 | ● Pruébalos, hombre.                        |
| ● Vale, una cerveza.                     | ◆ Que no, de verdad, es que no puedo más... |
| 3. ■ Juan, ¿puedo abrir el vino blanco?  |   |
| ▲ Sí, claro, ábrelo.                     |   |
| 4. ● ¿Me pasas la ensalada de pimientos? |   |
| ■ Sí, claro, toma. ¡Está muy rica!       |   |

pedir/dar permiso: \_\_\_\_\_  
pedir algo y reaccionar: \_\_\_\_\_  
ofrecer algo de beber o comer: ¿Qué quieres tomar?  
rechazar el ofrecimiento: \_\_\_\_\_

**c. En parejas. ¿Qué dice usted en estas situaciones? Su compañero/-a reacciona.**

**Usted:**

- Entra en casa de su compañero/-a.
- Quiere abrir la ventana porque hace calor.
- Pide el plato de calamares. Quiere probarlos.
- Usted ofrece algo de beber a su compañero/-a.
- Usted ofrece más ensalada a su compañero/-a.

**Su compañero/-a:**

- Lo/La recibe.
- Le da permiso.
- Le da el plato de calamares.
- Quiere una copa de vino blanco.
- No quiere comer más.

**Stellung der Pronomen im Imperativ**

Die Objektpronomen (direkte und indirekte) werden an den Imperativ angehängt und die Imperativformen erhalten einen grafischen Akzent: córtalo, lávalas añádele sal a la salsa

6-8



**INFORMACIÓN:**

Wenn man jemandem eine Erlaubnis erteilt, verdoppelt man im Spanischen oft die Aufforderung, z.B. Pasa, pasa..., oder verwendet mehrere bejahende Signalwörter, z.B. Sí, claro,...

9

## 7 ¡Qué rico!

a. Escuche los diálogos: ¿qué tal está la comida? Marque las valoraciones que escucha. 34



salado



soso



dulce



picante



caliente



frío



rico

b. Complete ahora las frases con los adjetivos de 7a. Escuche otra vez para comprobar.

1. Uf... la sopa está \_\_\_\_\_. Así no se puede tomar.
2. Uy, estas patatas, ¡qué \_\_\_\_\_!
3. Mmm, ¡qué \_\_\_\_\_ la sangría!
4. Uf, qué pena, el pollo está \_\_\_\_\_. No lo puedo comer.

c. En parejas. ¡Qué rico todo! Pregunte a su compañero/-a qué tal está su comida. Él/Ella trabaja en la página 177. Después al revés.

A

### LOS PLATOS DE MI COMPAÑERO/-A:

las gambas al ajillo

el gazpacho

la tortilla

los calamares

### MIS PLATOS:



#### ein Gericht bewerten

El pollo está (demasiado) frío.

La sopa está (muy) rica.

Los calamares están (un poco) salados.

Las patatas están (muy) picantes.

#### ¿SE ACUERDA?

Beim Gebrauch mit *estar* richtet sich das Adjektiv in Zahl und Genus nach dem Bezugswort, genau wie das Partizip.

→ A2 U4

- ¿Qué tal están las gambas al ajillo? ▲ ¡Uf, están demasiado...!

### ¡CONSOLIDAMOS!

#### El bufé de la clase

- a. En grupos. Nuestro plato para el bufé. Elijan un plato sencillo de preparar y escriban la receta. Hagan un dibujo del plato o busquen una foto.
- b. Expliquen su receta en la clase. Sus compañeros/-as dicen qué plato quieren probar y por qué.

- Yo quiero probar la ensalada de patatas. ¡Seguro que está muy rica!



#### RECETA:

#### INGREDIENTES:

#### PREPARACIÓN:

10, 11

## EN RUTA

1

Ayer hice con una amiga una visita guiada por las tres viñas más famosas del Valle de Maipo, muy cerca de Santiago de Chile. Las viñas de esta zona son las más antiguas de Chile y están entre las veinte mejores rutas del vino del mundo. ¡Así que no me las podía perder!

### La Ruta del Vino en el Valle de Maipo, Chile

Primero fuimos a visitar la viña Concha y Toro, una de las diez mayores productoras de vino del mundo. Nos enseñaron una parte de las plantaciones, desde la que se tiene una vista espectacular de los Andes, y visitamos las bodegas con sus innumerables barriles. Al final probamos el excelente vino "Casillero del Diablo". ¿Conocen el origen de este nombre? El fundador de esta viña decía que en sus bodegas vivía el diablo. Así nadie entraba en la bodega para robar el vino.

2

3



Después visitamos la viña Santa Rita y el Museo Andino, que está dentro del recinto y que muestra casi 2000 piezas de arte precolombino. ¡Fue realmente muy interesante!

La última visita del día fue la viña Undurraga, una de las más antiguas de Chile. Aquí nos explicaron cómo producen el vino. Pero lo que más me gustó fue el Parque de la Viña, diseñado por un arquitecto francés en el siglo XIX. La variedad y la riqueza de las plantas de este parque me fascinaron.

4



#### a. Lea el texto: ¿qué cree que representa cada foto?

- En la foto 1 se ve...

#### b. Lea otra vez el texto y ordene los momentos más importantes de la ruta desde el principio hasta el final.

- visita a un museo    la elaboración del vino    prueba de vino    paseo por un parque

#### c. ¿Existe alguna ruta del vino en su país? ¿Por dónde pasa? ¿Qué se puede visitar?

- Yo visité hace años la ruta de los viñedos en el lago Lemán, en Suiza.

HUEBER.DE

WWW

¡En ruta con ritmo!

## GRAMÁTICA

### der Imperativ **G** 3.5

|         |                 |                 |                 |               |               |               |
|---------|-----------------|-----------------|-----------------|---------------|---------------|---------------|
| tú      | <b>observar</b> | <b>aprender</b> | <b>escribir</b> | <b>pensar</b> | <b>probar</b> | <b>elegir</b> |
| usted   | observa         | aprende         | escribe         | piensa        | prueba        | elige         |
| ustedes | observe         | aprenda         | escriba         | piense        | pruebe        | elija         |
|         | observen        | aprendan        | escriban        | piensen       | prueben       | elijan        |

### unregelmäßige Imperativformen

|         |              |              |              |           |
|---------|--------------|--------------|--------------|-----------|
| tú      | <b>poner</b> | <b>hacer</b> | <b>tener</b> | <b>ir</b> |
| usted   | <b>pon</b>   | <b>haz</b>   | <b>ten</b>   | <b>ve</b> |
| ustedes | ponga        | haga         | tenga        | vaya      |
|         | pongan       | hagan        | tengan       | vayan     |

Die regelmäßigen Imperativformen in der 2. Person Sg. entsprechen den Präsensformen der 3. Person Sg.:

él/ella observa → observa (tú)

él/ella elige → elige (tú)

Die Imperativform für *usted* wird in der Regel ausgehend von der 1. Person Präsens gebildet:

probar → yo pruebo → pruebe (*usted*)

Die Imperativformen für die 2. Person Pl. (*vosotros*) erhält man, indem man das **-r** am Ende des Infinitivs durch **-d** ersetzt:

observar → observad

elegir → elegid

Man verwendet den Imperativ, um Ratschläge, Befehle und Anweisungen zu geben.

### die Stellung der Pronomen im Imperativ **G** 1.1.4

Die Objektpronomen (direkte und indirekte) werden an den Imperativ angehängt:  
*córtalo, lávalas, añádele sal a la salsa*

Um die korrekte Betonung zu erhalten, bekommen diese Imperativformen einen grafischen Akzent:

*corta* → *córtalo*

*añade* → *añádele*

## COMUNICACIÓN

### Ratschläge und Anweisungen geben

Escribe las recetas nuevas.

Compre productos frescos.

Cuece el arroz en agua.

Bata los huevos en un recipiente grande.

### erklären, wie man ein Gericht zubereitet

Primero se pela la verdura y se lava bien.

Después se cortan las patatas en trozos.

### um Erlaubnis bitten und Erlaubnis geben

● *¿Se puede?*

▲ *Sí, pasa, pasa.*

● *¿Puedo abrir la ventana?*

▲ *Sí, claro, ábrela.*

### um etwas bitten und etwas anbieten

● *¿Me pasas la salsa?*

▲ *Sí, toma.*

● *¿Qué quieres tomar?*

▲ *Una cerveza.*

● *Prueba esta ensalada.*

▲ *No, gracias, es que no tengo más hambre.*

### ein Gericht bewerten

● *La sopa está muy rica.*

▲ *¡Pues, mi pollo está muy salado!*

● *No puedo tomar el café, está frío, no me gusta.*

▲ *Pues, mi té está demasiado caliente.*



## QUELLENVERZEICHNIS

**Cover:** © Thinkstock/iStock/klublu

**Umschlagkarten:** © www.cartomedia-karlsruhe.de

**S. 6-8:** Copyrights der Abbildungen entsprechen den Copyrights auf den jeweiligen Seiten

**S. 9:** 1 © Thinkstock/iStock/Poike; 2 © fotolia/guruXOX; 3 © Getty Images/Eloi\_Omella; 4 © Thinkstock/iStock/Txiriguili; 5 © Thinkstock/iStock/zakaz86; 6 © Getty Images/Grafissimo

**S. 10:** Frau © Thinkstock/PhotoObjects.net/Jupiterimages; Getränk © Thinkstock/iStock/JorgeMoralesAvendano; Hut © Thinkstock/iStock/dja65; Pilgerstab © fotolia/António Duarte; Gitarre © iStock/Rouzes; Schuhe © Thinkstock/iStock/ziquiu

**S. 11:** Mann © Getty Images/xavierarnau; Frau © Hueber Verlag/Florian Bachmeier

**S. 12:** links © Getty Images/monkeybusinessimages; rechts © Thinkstock/iStock/monkeybusinessimages

**S. 14:** © Getty Images/asiseeit

**S. 15:** 1 © Thinkstock/iStock/MFGKM; 2 © fotolia/NoraDoa; 3 © Thinkstock/iStock/zoom-zoom

**S. 17:** Raúl © fotolia/Anna Chelnokova; Cecilia © Thinkstock/iStock/ratmaner; Silvia © Getty Images/PeopleImages; Mann © Thinkstock/iStock/Alen-D

**S. 18:** von oben nach unten © Thinkstock/iStock/zdenkam; © Getty Images/davidf; © Getty Images/aldomurillo;

© Thinkstock/iStock/monkeybusinessimages

**S. 21:** Hut © Thinkstock/iStock/Freila; Ring © Thinkstock/iStock/ziprashantzi; Schal © Thinkstock/iStock/tombaky; Sonnenbrille © iStock/GeorgePeters; Kette © fotolia/amphotolt; Kappe © iStock/LUHJUANFENG; T-Shirt © Thinkstock/iStock/petrdlouhy

**S. 22:** Geschenk © Thinkstock/iStock/-VICTOR-; Schuh © Thinkstock/iStock/agrino; Rucksack © Thinkstock/iStock/da-vooda; Kleid © Thinkstock/iStock/robuart

**S. 23:** 1 © Thinkstock/iStock/arinahabich; 2 © Industrias Wolter SA, www.manualejandrovera.com; 3 © fotolia/PixieMe; 4 © Thinkstock/iStock/ValentynVolkov

**S. 25:** 1 © dpa Picture-Alliance/Nacho Guadano; 2 © laif/UPI/David Silpa; 3 © Allstar Picture Library Ltd/Alamy Stock Foto

**S. 26:** Belmonte © imago/Cordon Press/Miguel Sports; Díaz © ddp/UPI/NASA POOL; Cruz © action press/Augustin Christian; Márquez © Getty Images/Hulton Archive/Ulf Andersen

**S. 27:** Protest © ddp/Xinhua/Chen Haitong; Frau © Getty Images/FilippoBacci

**S. 28:** Piktogramme Mikrophon, Bowling, Gitarrist und Segelboot © fotolia/rashadashurov; Nadia © fotolia/Konstantin Kulikov; Felipe © Getty Images/lostinbids; Isabel © Getty Images/Juanmonino

**S. 29:** © Thinkstock/iStock/Konstik

**S. 30:** Jordi © Getty Images/Anthony Ong; Lucía © Thinkstock/iStock/DGLimages; Blumenmuster © Thinkstock/iStock/katykatya

**S. 31:** Caracas © Getty Images/apomares; Dschungel © Thinkstock/iStock/filipefrazao; Motorrad © imago/imagobroker; Machu Picchu © Thinkstock/iStock/Polhansen

**S. 33:** Pau © Thinkstock/iStock/monkeybusinessimages; Jaime © Thinkstock/iStock/IPGGutenbergUKLtd; Selma © Thinkstock/iStock/omgimages; Alejandra © Thinkstock/moodboard/Mike Watson Images; Ángel © Thinkstock/iStock/shironosov

**S. 34:** von oben © Designer: Yaroslav Olenov www.Future-Now.su; © Thinkstock/iStock/ryabuhanazar; © Thinkstock/iStock/antpkr; © Thinkstock/iStock/Redphotographer

**S. 35:** von links © 2017 Jibo; © Thinkstock/iStock/Edu\_Oliveros; © iStock/Beano5; © Thinkstock/iStock/Baloncini

**S. 36:** 1 © Thinkstock/iStock/zhangxiaomin; 2 © Getty Images/ExperienceInteriors; © Thinkstock/iStock/archideaphoto

**S. 37:** Martina © Thinkstock/iStock/XiXinXing; Rafael © fotolia/Fotoluminate LLC; Celso © Getty Images/xavierarnau

**S. 38:** © Thinkstock/iStock/jodiejohnson

**S. 39:** A © fotolia/Vlada Z; B © Thinkstock/iStock/milli2011; C © Thinkstock/iStock/lena\_serditova; D © Thinkstock/iStock/Cristinatrif; Stadtplan © www.cartomedia.de

**S. 41:** Sanduhr © Thinkstock/iStock/sjhaytov; Sonnenbrille © Thinkstock/iStock/da-vooda; Buch © Thinkstock/iStock/da-vooda; Toaster © Thinkstock/iStock/KrizzDaPaul; Urkunde © Thinkstock/iStock/adanv1; Geschenk © Thinkstock/iStock/-VICTOR-

**S. 42:** © Getty Images/stevecoleimages

**S. 43:** 1 © Getty Images/clu; 2 © Getty Images/Leonardo Patrizi; 3 © Thinkstock/iStock/RossHelen

**S. 44:** © Thinkstock/iStock/Valueline

**S. 45:** 1 © Thinkstock/BananaStock; 2 © fotolia/Robert Kneschke; 3 © Getty Images/xavierarnau und Alhambra © Thinkstock/iStock/Ivan Bastien; 4 © Thinkstock/Stockbyte/George Doyle

**S. 46:** 1 © Getty Images/benkrut; 2 © Getty Images/UIG/Jeffrey Greenberg; 3 © Thinkstock/Hemera/Dmitriy Shironosov; 4 © iStock/sokolovsky

**S. 47:** PC © Thinkstock/iStock/Easy\_Asa; Telefon © Thinkstock/iStock/thumb; Fernseher © Thinkstock/iStock/Serg\_Velusceac; Radio © Thinkstock/iStock/SonNumber4; Kamera © Thinkstock/iStock/chrisbrignell; Schreibmaschine © Thinkstock/iStock/DrAbbate

**S. 48:** 1 © Getty Images/fstop123; 2 © Getty Images/jmsilva; 3 © fotolia/olly; 4 © Getty Images/JackF

**S. 50:** © Thinkstock/iStock/nyul

**S. 51:** von oben nach unten © laif/Miquel Gonzalez; © laif/Miquel Gonzalez; © fotolia/Thomas

**S. 53:** 1 © Getty Images/freemixer; 2 © Getty Images/AleksandarNakic; 3 © Getty Images/DanielBendjy

**S. 54:** © fotolia/auremar

**S. 55:** Anamaria © Getty Images/Oleh\_Slobodeniuk; Ricardo Lop © www.elconfidencial.com

**S. 56:** Andi © Getty Images/lunavandoorne; Montse © Getty Images/knape

## QUELLENVERZEICHNIS

- S. 57:** Springteufel © Thinkstock/iStock/Alex\_Doubovitsky; Mann © Thinkstock/iStock/DeanDrobot
- S. 59:** 1 © Thinkstock/iStock/rest; 2 © Thinkstock/iStock/Polhansen; 3 © Getty Images/manx\_in\_the\_world; 4 © Thinkstock/iStock/Azureus70
- S. 61:** 1 © Getty Images/Torresigner; 2 © Thinkstock/iStock/oneinchpunch; 3 © fotolia/Joshua Resnick; 4 © Thinkstock/iStock/sutteerug
- S. 62:** © Thinkstock/iStock/LarsZahnerPhotography
- S. 63:** © Getty Images/eli\_asenova
- S. 64:** 1 © fotolia/Ildi; 2 © fotolia/Comugnero Silvana
- S. 65:** © Thinkstock/iStock/g-stockstudio
- S. 66:** Guacamole © Thinkstock/iStock/baibaz; Suppe © Getty Images/ma-k; Peperoni © fotolia/HandmadePictures; Papa a la huancaína © Thinkstock/iStock/bonchan
- S. 67:** 1 © fotolia/Kseniya Ragozina; 2 © fotolia/A.B.G.; 3 © mauritius images/Alexandre Fagundes/Alamy; 4 © Getty Images/fcscafeine
- S. 69:** 1 © Thinkstock/Photodisc/Aidon; 2 © Getty Images/Wavebreakmedia; 3 © Thinkstock/iStock/DragonImages; 4 © Getty Images/aldomurillo; 5 © fotolia/flairimages
- S. 70:** Cristóbal © Thinkstock/iStock/zeremski; Leonor © Thinkstock/iStock/roboriginal; Sebastián © Thinkstock/iStock/Wavebreakmedia
- S. 71:** 1 © Getty Images/Thomas\_EyeDesign; 2 © iStock/lenad-photography; 3 © Getty Images/laflor; 4 © Thinkstock/iStock/Manuel-F-O; 5 © Getty Images/DNY59; 6 © fotolia/Adam Gregor
- S. 72:** Gemüse © Thinkstock/iStock/kaisorn; Balnearios © mauritius images/Maurice Savage/Alamy; Hammam © Thinkstock/iStock/javi\_indy; Yoga © Getty Images/laflor
- S. 73:** Luz © Getty Images/South\_agency; Alfredo © iStock/marinovicphotography; Malte © Thinkstock/iStock/innovatedcaptures; Julio © Thinkstock/iStock/Katarzyna-Bialasiewicz; Isabel © Getty Images/Juanmonino
- S. 74:** Frau links © Getty Images/South\_agency; Frau rechts © Thinkstock/Goodshoot; Piktogramme von links © Getty Images/khalus; © Thinkstock/iStock/Color\_life; © Thinkstock/iStock/missbobbitt
- S. 75:** 1 © Glow Images/SuperStock; 2 © Getty Images/stevecolemimages; 3 © Thinkstock/iStock/quelo73
- S. 77:** Laptop © Thinkstock/iStock/Skarin; Billardkugel © evgeniybelyaev - stock.adobe.com; Zahn © Thinkstock/iStock/ioanmasay; Garnelen © Getty Images/ShowVectorStudio; Chili © Getty Images/Amornism; Suppe © Getty Images/appleuzr; Thermometer © Getty Images/-VICTOR-
- S. 78:** von links © Getty Images/zianlob; © Getty Images/percds; © Getty Images/Vicenfoto; © Thinkstock/iStock/eag1e
- S. 80:** Avocado © Thinkstock/iStock/aldo\_nat; Schwimmer © Thinkstock/iStock/da-vooda; Meditation © fotolia/Rudie
- S. 81:** 1 © Getty Images/franckreporter; 2 © Thinkstock/Photodisc/Digital Vision; 3 © Thinkstock/iStock/Georgijevic; 4 © Thinkstock/iStock/DGLimages; 5 © Shutterstock.com/Westend61 Premium
- S. 84:** Mann © Thinkstock/iStock/ajr\_images; alle Piktogramme © fotolia/rashadashurov
- S. 85:** Torte & Musiknote © Thinkstock/iStock/kanate; Gitarre © Thinkstock/iStock/Sylverarts; Kleid & Hose © Getty Images/monsitj; Schokolade © Getty Images/macrovector; Erdbeere © Getty Images/Amornism; Christbaum © Getty Images/Samtoon
- S. 86:** Sterne © Getty Images/ulimi
- S. 87:** 1 © mauritius images/Federico Tovoli/VWPics/Alamy; 2 © imago/ZUMA Press; 3 © mauritius images/Yaacov Dagan/Alamy
- S. 89:** 1 © Thinkstock/iStock Editorial/Jasmina976; 2 © Getty Images/bennymarty; 3 © mauritius images/Peter Forsberg/Alamy; 4 © Glow Images/Deposit Photos
- S. 90:** Málaga © Glow Images/Deposit Photos; Lekeitio © fotolia/jon\_chica; Cáceres © fotolia/luisfpizarro
- S. 91:** © mauritius images/Chris Lawrence/Alamy
- S. 92:** Mérida (Mexiko) © Glow Images/Deposit Photos; Córdoba (Argentinien) © Getty Images/saiko3p; Mérida (Spanien) © Getty Images/syolacan
- S. 93:** von oben © Getty Images/MStudioImages; © Getty Images/DMEPhotography; © iStock/Juanmonino; © Thinkstock/Purestock
- S. 94:** A © Getty Images/AlexandrMoroz; B © Getty Images/amoklv
- S. 95:** Antigua © fotolia/diegograndi; Comayagua © Getty Images/rchphoto; Granada © fotolia/charles taylor
- S. 97:** 1 © ricardoferrando-stock.adobe.com; 2 © fotolia/ZoomTeam; 3 © Thinkstock/iStock/Highwaystarz-Photography; 4 © Getty Images/Geber86; 5 © Getty Images/South\_agency
- S. 98:** Pau © Glow Images/Deposit Photos; Yolanda © Thinkstock/iStock/Antonio\_Diaz; Marc © Getty Images/asiseeit
- S. 99:** Piktogramme Sport © Getty Images/Rosi Maslarska
- S. 101:** © Thinkstock/Purestock
- S. 102:** Koch © Thinkstock/iStock/arabes; Flagge © Thinkstock/iStock/kupbur; Ski © Thinkstock/iStock/igorrita
- S. 103:** 1 © Thinkstock/iStock/Michael Müller; 2 © Thinkstock/iStock/elisalocci; 3 © Thinkstock/iStock/DC\_Colombia; 4 © Thinkstock/iStock/diegograndi
- S. 105:** Nadia © Thinkstock/iStock/JackF; Antón © Thinkstock/iStock/DragonImages; Alba © Thinkstock/iStock/gpointstudio; Eduardo © Getty Images/LeoPatrizi
- S. 106:** Frau © Getty Images/97; Piktogramme: Heft © miami - stock.adobe.com; Herz © Mariia Demydova - stock.adobe.com; Weltkugel © miami - stock.adobe.com; Lautsprecher © miami - stock.adobe.com; Auto © iStock/cajoer; @-Symbol © miami-stock.adobe.com
- S. 108:** © imageBROKER/Alamy Stock Photo
- S. 109:** Sonne © Thinkstock/iStock/iamStudio; Fußball © Marina Zlochin-stock.adobe.com; Torte © Thinkstock/iStock/Alex Belomlinsky
- S. 110:** Elke © Thinkstock/iStock/m-imagephotography; Michael © iStock/davidf; Cornelia © iStock/pixelfit

# QUELLENVERZEICHNIS

**S. 111:** Avila © Thinkstock/iStock/zoom-zoom; Kakao © fotolia/PixieMe; Motorrad © imago/imagebroker; Battló © Thinkstock/iStock/milli2011; Zug © laif/Miquel Gonzalez; Inka Trail © Thinkstock/iStock/rest; Weingut © fotolia/Kseniya Ragozina; Fluss © Thinkstock/iStock/quelo73; Karneval © mauritius images/Yaacov Dagan/Alamy; Antigua © fotolia/diegograndi; Cuenca © Thinkstock/iStock/diegograndi  
**S. 113:** Bus © iStock/cajoer; Buch © miami-stock.adobe.com; Fernseher © Thinkstock/iStock/LueratSatichob; Regen © fotolia/Bisams  
**S. 114:** 1 © Getty Images/pixdeluxe; 2 © Getty Images/mevans; 3 © Getty Images/G Fiume  
**S. 115:** 1 © unverdorbenjr - stock.adobe.com; 2 © Getty Images/Bim; 3 © Getty Images/golero; 4 © Aleksandar Todorovic - stock.adobe.com  
**S. 117:** © Thinkstock/iStock/ZavgSG  
**S. 118:** oben © Thinkstock/iStock/SanneBerg; unten © Thinkstock/iStock/eldadcarin  
**S. 119:** © Thinkstock/iStock/monkeybusinessimages  
**S. 122:** © iStock/canismaior  
**S. 123:** © Thinkstock/iStock/Lovattpics  
**S. 125:** 1 © Getty Images/svetikd; 2 © Getty Images/Cecilie\_Arcurs; 3 © Getty Images/kupicoo; 4 © Getty Images/MHImages  
**S. 126:** von oben © Getty Images/kgfoto; © Thinkstock/iStock/MaleWitch; © Thinkstock/iStock/BeylaBalla  
**S. 127:** © iStock/Aneb  
**S. 128:** © Thinkstock/iStock/J2R  
**S. 129:** © fotolia/Olivia  
**S. 130:** © iStock/andresr  
**S. 131:** © Thinkstock/iStock/-lvinst-  
**S. 132:** oben von links © Thinkstock/iStock/Rodrusoleg; © Getty Images/hayatikayhan; © fotolia/ArtHdesign; © Thinkstock/iStock/lesichkadesign; © Getty Images/Allison Achauer; © Getty Images/tiler84; Taschenlampe © Thinkstock/iStock/Diabluses; Fernbedienung © Getty Images/popovaphoto; Dosenöffner © Shutterstock.com/gvictoria; Kühlschrank © Getty Images/Grassetto  
**S. 134:** © Getty Images/archideaphoto  
**S. 136:** © Getty Images/AnisimovaAlesya  
**S. 137:** links © Thinkstock/iStock/netopaek; rechts © Thinkstock/iStock/Chris\_Tefme  
**S. 138:** © Getty Images/eclipse\_images  
**S. 140:** 1 © fotolia/Marcus; 2 © elvirkin - stock.adobe.com; Fabrik © Thinkstock/iStock/duleloncar\_ns; Sonnenbrille & Palme © Thinkstock/iStock/da-vooda  
**S. 141:** © Getty Images/FatCamera  
**S. 142:** © Thinkstock/iStock/LiudmylaSupynska  
**S. 143:** © Getty Images/andresr  
**S. 144:** Frau © Getty Images/PeopleImages; Madrid © Glow Images/Deposit Photos  
**S. 146:** © Thinkstock/Hemera/Viktor Neimanis  
**S. 148:** Koch © Getty Images/manley099; Frau © Getty Images/yulkapopkova  
**S. 149:** © Thinkstock/iStock/Minerva Studio

**S. 151:** © Thinkstock/iStock/Jan Künzel  
**S. 152:** © Getty Images/PeopleImages  
**S. 153:** von oben © Thinkstock/iStock/monkeybusiness-images; © Getty Images/andresr; © Thinkstock/iStock/michaelpuche; © Getty Images/mapodile  
**S. 154:** 1 © Thinkstock/iStock/michaeljung; 2 © Thinkstock/iStock/Slphotography; 3 © Tomsickova-stock.adobe.com; 4 © Getty Images/Wavebreakmedia; 5 © Getty Images/Juanmonino  
**S. 156:** © Thinkstock/iStock/Ridofranz  
**S. 157:** Smartphone mit Sprechblase © Thinkstock/iStock/pking4th  
**S. 161:** © Thinkstock/iStock/monkeybusinessimages  
**S. 162:** © Thinkstock/iStock Editorial/KHellon; Pikto-gramme 1-5 © iStock/cajoer  
**S. 163:** Foto © joserpizarro-stock.adobe.com; Karte © www.cartomedia-karlsruhe.de  
**S. 164:** © fotolia/dima\_sidelnikov  
**S. 166:** © Thinkstock/iStock/BrilliantEye  
**S. 168:** © Thinkstock/iStock/Brankica Tekic  
**S. 169:** © Thinkstock/iStock/ajr\_images  
**S. 171:** © zimmytws - stock.adobe.com  
**S. 172:** von links © Thinkstock/iStock/scanrail; © Thinkstock/iStock/rasslava; © iStock/CostinT; © fotolia/Scanrail/Oleksiy Mark  
**S. 175:** 1 © Thinkstock/iStock/shironosov; 2 © Getty Images/kali9; 3 © Getty Images/Juanmonino; 4 © Getty Images/mixetto; 5 © Jens Ottoson - stock.adobe.com  
**S. 176:** © Thinkstock/Photodisc/Jack Hollingsworth  
**S. 177:** Cruz © action press/Augustin Christian; Marquez © Getty Images/Hulton Archive/Ulf Andersen; Garnelen © exclusive-design - stock.adobe.com; Gazpacho © Getty Images/iStock/etorres69; Tortilla © Thinkstock/iStock/bonchan; Calamari © nito - stock.adobe.com  
**S. 178:** Mérida (Mexiko) © Glow Images/Deposit Photos; Córdoba (Argentinien) © Getty Images/saiko3p; Mérida (Spanien) © Getty Images/typo-graphics; Córdoba (Spanien) © Getty Images/syolacan

## Illustrationen:

Mascha Greune, München

## Bildredaktion:

Katharina Huber und Cornelia Hellenschmidt, Hueber Verlag, München

## Tonaufnahmen Hörtexte:

Tonstudio Langer, Neufahrn bei Freising | Sprecher: Cecilia Bolaños (Mexiko), Flavia Buono (Argentinien), Neus Carbó (Spanien), Raquel Fernández (Spanien), Ernesto Garzón (Argentinien), Hugo de las Heras (Spanien), Giancarlo Sánchez (Peru), Alexis Soto (Kuba), Karla Zavala Hering (Chile).

© 2018 Hueber Verlag, 80992 München, Deutschland  
Alle Rechte vorbehalten.

Die Hörtexte finden Sie auch als Download im mp3-Format unter [www.hueber.de/impresiones](http://www.hueber.de/impresiones).